

Distr.
GENERAL

A/48/326
24 August 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 72с предварительной повестки дня*

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Информационная программа Организации Объединенных Наций
по разоружению

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	2
II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА	5 - 8	2
III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В 1993 ГОДУ И ПРОГРАММА БУДУЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	9 -	3
33		
A. Региональная деятельность	9 - 14	3
B. Информационно-просветительская деятельность	15 - 20	5
C. Учебная деятельность	21 - 23	6
D. Специальные мероприятия	24 - 28	7
E. Деятельность Департамента общественной информации ...	29 - 33	7
IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ	34 - 41	8
<u>Приложение.</u> Добровольный целевой фонд для Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению: сводные данные по состоянию на 30 июня 1993 года		10

* A/48/150 и Corr.1.

93-46474.R 070993 080993

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 47/53 D, принятой без голосования 9 декабря 1992 года, Генеральная Ассамблея, среди прочего, выразила признательность Генеральному секретарю за его усилия, направленные на максимально широкое распространение информации об ограничении вооружений и разоружении, а также осуществления насыщенной программы организации семинаров и конференций. Кроме того, Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении деятельности системы Организации Объединенных Наций в рамках Программы в 1993 году, а также деятельности в рамках Программы, намеченной системой на 1994 год. Кроме того, Ассамблея постановила переименовать Всемирную кампанию за разоружение в "Информационную программу Организации Объединенных Наций по разоружению", а Добровольный целевой фонд Всемирной кампании за разоружение - в "Добровольный целевой фонд для Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению".

2. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы. В разделе II излагается история создания Информационной программы по разоружению, а также описываются условия, в которых планируется и осуществляется деятельность. В разделе III дается краткое описание конкретных мероприятий, проведенных Управлением по вопросам разоружения, а также Департаментом общественной информации начиная с октября 1992 года. Раздел IV посвящен финансовым аспектам Программы.

3. Что касается деятельности, запланированной на 1994 год, то следует отметить, что в рамках Программы будет реализовано меньшее число элементов, чем в предыдущие годы. Осуществление некоторых из них будет временно приостановлено, с тем чтобы ослабить то огромное давление, которое в настоящее время оказывается на ресурсы Организации Объединенных Наций, включая ресурсы, выделенные Управлению по вопросам разоружения. Указанная временная мера в особой степени касается таких финансируемых за счет внебюджетных средств проектов, как конференции и заседания, поскольку их осуществление создает потребности в использовании сотрудников Управления по вопросам разоружения, которые в нынешних условиях не могут быть удовлетворены. В докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее в 1994 году о деятельности в рамках Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению будет изложена дальнейшая информация, касающаяся этих вопросов.

4. Настоящий доклад следует рассматривать в связи с докладом Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе и Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (A/48/...).

II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

5. Имеющая важное значение функция распространения информации об ограничении вооружений, разоружении и международной безопасности, признанная Генеральной Ассамблеей на ее первой специальной сессии, посвященной разоружению, в 1978 году, была официально закреплена в рамках программы, известной как Всемирная кампания за разоружение, начало которой было положено Генеральной Ассамблеей на ее второй специальной сессии по разоружению в 1982 году. Эта программа была направлена на то, чтобы информировать, просвещать и обеспечивать со стороны общественности понимание важности и поддержку многосторонних

/...

действий в области ограничения вооружений и разоружения; в центре ее внимания находилось пять основных категорий участников: выборные представители, научно-исследовательские институты, учебные заведения, неправительственные организации и средства массовой информации.

6. В программе учтены те радикальные изменения, которые произошли за прошедшие пять лет в области международных отношений. В ней сохранены прежние основные цели и базовая структура, однако значительно расширены масштабы ее действия, в рамках которых охвачен широкий круг вопросов, возникших в новых политических условиях, и в то же время разработаны средства углубленного изучения конкретных вопросов. Благодаря возросшей готовности правительств обсуждать старые и новые проблемы в конструктивном и неконфронтационном духе была достигнута более широкая поддержка информационной деятельности Организации Объединенных Наций по разоружению. Свидетельством этого явилась достигнутая на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи договоренность о переименовании информационной программы, как это отмечено в разделе I, а также об увеличении объема объявленных взносов в Целевой фонд для Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению (см. раздел IV ниже).

7. В рамках своего мандата и широкого спектра своей деятельности Управление по вопросам разоружения уделяет все больше внимания таким наиболее безотлагательным вопросам международного характера в этой области, как вопрос о нераспространении во всех его аспектах, а также пути и средства утверждения региональных подходов к мерам в области разоружения и укрепления доверия, включая обеспечение большей открытости и транспарентности в военных вопросах.

8. В течение отчетного периода деятельность в рамках программы осуществлялась в четырех традиционных областях: региональная деятельность, информационно-просветительская деятельность, учебная деятельность и специальные мероприятия. Кроме того, Департамент общественной информации в соответствии со своим собственным мандатом, действуя в сотрудничестве с Управлением по вопросам разоружения, продолжал осуществлять ряд мероприятий в поддержку усилий Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения.

III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В 1993 ГОДУ И ПРОГРАММА БУДУЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

A. Региональная деятельность

9. Как указывалось выше, международное сообщество в настоящее время активно поощряет усилия, направленные на достижение решения региональных проблем на региональном уровне. Управление по вопросам разоружения содействует утверждению этого подхода либо через региональные центры, либо в рамках сотрудничества с отдельными правительствами путем организации региональных конференций, совещаний и семинаров в целях содействия обмену идеями и информацией между правительственными и неправительственными секторами, а также между правительственными и другими экспертами. Как указывается ниже, в течение отчетного периода было проведено четыре таких совещания в сотрудничестве с отдельными правительствами и при содействии других учреждений. (Подробную информацию о региональных совещаниях, проведенных региональными центрами, см. в докладе Генерального секретаря о деятельности региональных центров (A/48/...)).

Симпозиум по вопросам транспарентности в области вооружений: средиземноморский регион, Флоренция, Италия, 29 марта-1 апреля 1993 года

/...

10. Симпозиум был организован в сотрудничестве с Форумом по проблемам войны и мира и при поддержке правительства Италии и городских властей Флоренции, которые также предоставили внебюджетные средства для проведения этого совещания. Цель Симпозиума состояла в изучении концепций открытости и транспарентности в приложении к достижению мира, безопасности и разоружения, в частности, в средиземноморском регионе.

Конференция по вопросам разоружения, Киото, Япония, 13-16 апреля 1993 года

11. Эта конференция, явившаяся третьей в числе конференций по вопросам разоружения, проведенных в Киото, была организована в сотрудничестве с правительством Японии и префектурой города Киото. Она финансировалась за счет внебюджетных ресурсов, предоставленных Организации Объединенных Наций правительством Японии и предназначенных для этой цели. Основная цель Конференции состояла в рассмотрении тенденций в области национальной безопасности в период после окончания "холодной войны" и в изучении проблем, связанных с разоружением, в условиях все более взаимозависимого мира.

Симпозиум по региональным подходам к мерам укрепления доверия и безопасности, Грац, Австрия, 2-4 июня 1993 года

12. Симпозиум был организован в сотрудничестве с правительством Австрии и городскими властями Граца и финансировался за счет внебюджетных средств, предоставленных Организации Объединенных Наций правительством Австрии и предназначенных для этой цели. Цель симпозиума состояла в изучении основных проблем, с которыми сталкиваются государства в ходе осуществления концепций укрепления доверия, а также эволюции методологии укрепления доверия в Латинской Америке, Африке, Азии и тихоокеанском регионе и в Европе.

Симпозиум по вопросам безопасности, разоружения и укрепления доверия в контексте СНГ, Киев, 27-30 сентября 1993 года

13. Симпозиум был организован в сотрудничестве с правительством Украины и при финансовой поддержке ряда других правительств и учреждений. Его цель состояла в более четком определении проблем безопасности различных государств - членов Содружества Независимых Государств в свете происходящих политических и стратегических изменений в регионе, а также в изучении путей, в соответствии с которыми государства и международные организации, не входящие в Содружество Независимых Государств, могут оказывать содействие недавно получившим независимость государствам в укреплении стабильности и сотрудничества в конкретных областях.

14. Япония предложила провести на своей территории аналогичное совещание в 1994 году.

В. Информационно-просветительская деятельность

15. Информационно-просветительская деятельность включает в себя подготовку и распространение различных публикаций, которые предназначаются главным образом для специалистов и неправительственных организаций, осуществляющих активную деятельность в этой области, а также прямое сотрудничество с неправительственными организациями, средствами массовой информации, научно-исследовательскими учреждениями и учебными заведениями.

16. Основным изданием Управления по вопросам разоружения является справочное пособие "Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению", на страницах которого освещается работа органов Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, а именно Первого комитета и Комиссии по разоружению, работа многостороннего органа по ведению переговоров - Конференции по разоружению, события в различных регионах и переговоры между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки; приложение к нему, озаглавленное "Состояние многосторонних соглашений о регулировании вооружений и разоружении", содержит тексты соответствующих договоров и информацию о присоединении к ним. В ежеквартальном периодическом обзоре "Разоружение" ("Disarmament"), тематических выпусках по вопросам разоружения ("Topical Papers"), исследованиях ("Study Series") и "Вестнике разоружения" ("Disarmament Newsletter") содержатся материалы по конкретным вопросам. Особое внимание уделяется своевременному изданию публикаций и рассмотрению вопросов, вызывающих все большую обеспокоенность государств-членов, о чем говорилось в предыдущем разделе. Управление все более широко использует материалы учебных заведений и научно-исследовательских институтов для публикации в качестве статей в целях проведения периодического обзора и в качестве документов на региональных конференциях, которые впоследствии публикуются в качестве тематических выпусков.

17. За отчетный период Управлением были выпущены и распространены следующие издания:

- a) "Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению", том 17 (1992);
- b) "Состояние многосторонних соглашений о регулировании вооружений и разоружении", 4-е издание, в двух томах;
- c) "Разоружение: периодический обзор Организации Объединенных Наций" (четыре выпуска);
- d) "Серия исследований по вопросам разоружения" (один выпуск);
- e) "Topical Papers" (пять выпусков);
- f) "Вестник разоружения" (четыре выпуска).

18. В ближайшие месяцы и в 1994 году Управление по вопросам разоружения будет продолжать распространять информационные материалы по вопросам разоружения. Оно, однако, сократит свою программу публикаций, уделяя основное внимание "Ежегоднику" и периодическому изданию "Разоружение".

19. В течение обзорного периода Управление по вопросам разоружения продолжало совместно с Международной ассоциацией ректоров университетов осуществлять проект разработки экспериментального курса по проблемам ограничения вооружений, разоружения и безопасности для использования на старших курсах и в учебных заведениях по подготовке специалистов во всем мире. Помимо разработки курса, в рамках которого учитываются новые реальности в области

/...

международной безопасности, предпринимаются также усилия по содействию осуществлению этого проекта путем представления доклада по вопросам просвещения в области контроля над вооружениями для группы ректоров университетов из 50 государств и путем проведения семинара для экспертов из развивающихся стран.

20. Управление по вопросам разоружения продолжало работу по организации выступлений перед участниками групповых визитов в Организацию Объединенных Наций как в Нью-Йорке, так и в Женеве. В состав некоторых из этих групп входили члены парламентов и выборные представители государств-членов, религиозные деятели, студенты университетов и колледжей, учащиеся средних школ, преподаватели и представители национальных и международных неправительственных организаций. Сотрудники Управления продолжают посещать мероприятия, организуемые неправительственными организациями, и участвовать в них, а также выступать с лекциями в различных высших учебных заведениях.

С. Учебная деятельность

21. В процесс обучения молодых дипломатов, осуществляемый в рамках Программы стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций, вовлечено около 30 стипендиатов, приглашаемых главным образом из развивающихся стран. Эта программа, которая рассчитана на 12 недель, включает в себя серию лекций и посещения заседаний Конференции по разоружению, Первого комитета Генеральной Ассамблеи, а также визиты, осуществляемые по приглашению различных принимающих стран. В ходе прочитанных в 1993 году лекций рассматривались такие темы, как региональные подходы к разоружению, нераспространение, транспарентность, международное гуманитарное право во время вооруженных конфликтов и невоенные угрозы безопасности. Дальнейшая информация о деятельности в рамках этой программы приводится в соответствующем докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи на нынешней сессии (A/48/...).

22. Управление по вопросам разоружения обеспечивает также учебную подготовку аспирантов в рамках своей программы стажировок. Эта деятельность осуществляется в сотрудничестве со Специальной программой стажировок Организации Объединенных Наций и направлена на ознакомление аспирантов с работой Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения. Учащиеся имеют возможность продолжать обучение и посещать в Центральном учреждении заседания таких органов, занимающихся вопросами разоружения, как Первый комитет и Комиссия по разоружению. За отчетный период Управление организовало учебную подготовку такого рода для десяти аспирантов из различных географических регионов.

23. Аналогичную программу стажировок организует, в сотрудничестве с Информационной службой в Женеве, Женевский сектор Управления по вопросам разоружения, предоставляя аспирантам возможность ознакомиться с работой Конференции по разоружению.

D. Специальные мероприятия

24. Как и в предыдущие годы, Неделя разоружения (неделя, начиная с 24 октября) была ознаменована в 1992 году проведением мероприятий в Центральных учреждениях и в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. В Нью-Йорке Неделе разоружения было посвящено 18-е заседание Первого комитета, состоявшееся 27 октября (см. A/C.1/47/PV.18), на котором выступили Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь, который представил свой доклад, озаглавленный "Новые измерения в области контроля над вооружениями и разоружения в эпоху после окончания "холодной войны" (A/C.1/47/7), и Председатель Первого комитета.

25. В течение Недели был проведен форум, посвященный вопросам Конвенции по химическому оружию. Форум был организован Комитетом неправительственных организаций по разоружению в Нью-Йорке в сотрудничестве с Управлением по вопросам разоружения и Департаментом общественной информации. В качестве участников (докладчиков) состоявшихся на нем дискуссий выступили следующие эксперты: посол Австралии г-н Пол О'Салливан, г-н Хулио Фиол, Чили, посол Германии г-н Адольф Риттер фон Вагнер, г-н Хассан Машхади, Исламская Республика Иран, и посол Соединенных Штатов Америки г-н Стивен Ледогар.

26. В связи с проведением Недели Женевский сектор Управления по вопросам разоружения организовал выставку международно-правовых документов по вопросам разоружения и изданий Организации Объединенных Наций, касающихся разоружения. Сектор также принял участие в заседании Специального комитета неправительственных организаций по разоружению (Женева), в ходе которого значительная часть состоявшихся дискуссий была посвящена докладу Генерального секретаря, озаглавленному "Повестка дня для мира" (A/47/277-S/24111).

27. Аналогичные мероприятия планируется провести в рамках Недели разоружения в 1993 году.

28. В ходе Недели разоружения многие информационные центры Организации Объединенных Наций подготовили специальные подборки материалов для радио, телевидения и пресс-служб, организовали экспозиции и сотрудничали с местными неправительственными организациями в планировании и проведении специальных памятных мероприятий. Департамент общественной информации подготовил на английском и французском языках 15-минутную документальную радиопрограмму, озаглавленную "Разоружение и мир".

E. Деятельность Департамента общественной информации

29. В течение прошедшего года Департамент общественной информации продолжал оказывать поддержку Информационной программе Организации Объединенных Наций по разоружению. В информационных материалах основное внимание уделялось необходимости ограничения процесса распространения оружия массового уничтожения, достижения дальнейшего прогресса в области разоружения, касающегося обычных вооружений, и создания международного режима контроля за поставками оружия.

30. Департамент подготовил радио- и видеопрограммы по различным аспектам разоружения и связанным с ним вопросам для глобального распространения на официальных и неофициальных языках. Радиослужба посвятила несколько программ таким темам, как разоружение в период после окончания "холодной войны", Конвенция по химическому оружию, содействие повышению транспарентности в международных поставках оружия и зона, свободная от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. К числу видеопрограмм, получивших широкое распространение, относились издания телевизионного журнала "ООН в действии/Обзор новостей в мире телекомпаний

Си-эн-эн" ("UN in Action/CNN World Report"), в которых рассматривались вопросы конверсии и химического оружия.

31. Был проведен широкий круг мероприятий как в Центральных учреждениях, так и в рамках сети информационных центров и служб. К этим мероприятиям относились экскурсии в сопровождении гида в Центральных учреждениях, лекции, пресс-конференции, семинары, совещания, а также просмотр или предоставление во временное пользование отснятых Департаментом общественной информации кинофильмов по разоружению. Департамент подготовил пакет информационных материалов (DPI/1314), посвященных упомянутому выше докладу Генерального секретаря о новых измерениях в области разоружения. На организованной в октябре в Центральных учреждениях Информационной ярмарке экспонировались документы и другие информационные материалы по разоружению, с которыми ознакомились 18 238 посетителей. В течение отчетного периода Сектор справок для населения удовлетворил более 600 заявок на предоставление материалов и информации по вопросам разоружения.

32. В своих информационных бюллетенях и в рамках специальных мероприятий и лекций информационные центры пропагандировали деятельность Организации Объединенных Наций в области разоружения, в частности в ходе Недели разоружения. Кроме того, они обеспечивали освещение в органах печати и поддержку по линии средств массовой информации практикумов и семинаров, организованных Управлением по вопросам разоружения.

33. Управление общественной информации в сотрудничестве с Управлением по вопросам разоружения планирует издать информационные бюллетени по таким вопросам, как Конвенция по химическому оружию и регистр вооружений, и организовать ряд мероприятий в связи с проведением Недели разоружения 1993 года.

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

34. Добровольные взносы по-прежнему являются основным источником финансирования деятельности Управления, связанной с осуществлением Программы. 30 октября 1992 года Генеральный секретарь во исполнение резолюции 46/37 А Генеральной Ассамблеи от 6 октября 1991 года созвал десятую Конференцию Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на цели Всемирной кампании за разоружение, с тем чтобы предоставить государствам-членам возможность оказать финансовую поддержку различным мероприятиям Организации Объединенных Наций в области разоружения.

35. На Конференции присутствовало 72 делегации, представители 24 из которых выступили с заявлениями. Хотя по сравнению с прошлым годом объем объявленных взносов на цели Кампании значительно вырос, объявленные взносы в региональные центры остаются скудными.

36. В ходе Конференции 21 государство объявило свои взносы, причем все - в конвертируемой валюте. Кроме того, письменные объявления о взносах были получены от трех государств-членов. Было заявлено, что на цели осуществления Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению будет представлено в целом 276 765 долл. США.

37. Кроме того, были объявлены взносы на деятельность региональных центров: 114 375 долл. США для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке (из которых 79 579 долл. США предназначались для состоявшегося в Виндхуке Семинара по мерам укрепления доверия и безопасности в южной части Африки); 482 376 долл. США для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе (из которых 450 000 долл. США предназначались для состоявшейся в Киото, Япония, Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения); и 92 081 долл. США для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (из которых 72 581 долл. США предназначался для состоявшегося в Асунсьоне, Парагвай, Семинара по вопросам распространения оружия и мерам укрепления доверия и безопасности в Латинской Америке). Для Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения была объявлена общая сумма взносов в размере 573 027 долл. США.

38. Помимо взносов, объявленных на Конференции по объявлению взносов, по состоянию на 30 июня 1993 года государства-члены осуществили взносы в Целевой фонд в размере 88 336 долл. США (см. также A/CONF.161/2).

39. В настоящее время ведется подготовка к проведению, в соответствии с резолюцией 47/57 D Генеральной Ассамблеи, одиннадцатой Конференции по объявлению взносов. Она будет созвана Генеральным секретарем в ходе Недели разоружения 1993 года.

40. На осуществление программы мероприятий, охватывающей период с июля 1992 года по июнь 1993 года, из Целевого фонда была выделена сумма в конвертируемой валюте, эквивалентная 140 996 долл. США, и сумма в неконвертируемой валюте, эквивалентная 20 869 долл. США. Наличный остаток средств в Целевом фонде (без учета невыплаченных объявленных взносов) по состоянию на 30 июня 1993 года составлял в конвертируемой валюте эквивалент 268 891 долл. США, а в неконвертируемой валюте - 13 265 долл. США (по официальному обменному курсу на 30 июня 1993 года).

41. Все оставшиеся средства будут использованы для осуществления предлагаемой программы мероприятий на 1994 год. Проекты, которые будут финансироваться за счет остатка средств Целевого фонда в неконвертируемой валюте, будут определены позднее в консультации со странами-донорами.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Добровольный целевой фонд для Информационной программы Организации
Объединенных Наций по разоружению (бывший Целевой фонд для
Всемирной кампании по разоружению): сводные данные по состоянию
на 30 июня 1993 года

(В долл. США)

	<u>В конвертируе- мой валюте</u>	<u>В неконверти- руемой валюте</u>	<u>Итого</u>
I. <u>Поступления</u>			
<u>1982 год-июнь 1992 года</u>			
Объявленные государствами- членами взносы	1 752 658	4 421 811	6 174 469
Взносы из частных источников	161 121	-	161 121
Доход в виде процентов	<u>237 172</u>	<u>2 377</u>	<u>239 549</u>
Итого	<u>2 150 951</u>	<u>4 424 188</u>	<u>6 575 139</u>
<u>Июль 1992 года-июнь 1993 года</u>			
Объявленные государствами- членами взносы	403 314	626	403 940
Взносы из частных источников	25 000	-	25 000
Доход в виде процентов	4 294	1 145	5 439
Различные поступления	<u>4 501</u>	<u>-</u>	<u>4 501</u>
	<u>437 109</u>	<u>1 771</u>	<u>438 880</u>
Всего по статье посту- плений (1982-1993 годы)	<u>2 588 060</u>	<u>4 425 959</u>	<u>7 014 019</u>
II. <u>Расходы</u>			
1982-1992 годы	1 719 770	2 623 084	4 342 854
Июль 1992 года-июнь 1993 года	<u>140 189</u>	<u>3 940</u>	<u>144 129</u>
Всего по статье расходов (1982-1993 годы)	<u>1 859 959</u>	<u>2 627 024</u>	<u>4 486 983</u>

/...

	<u>В конвертируе- мой валюте</u>	<u>В неконверти- руемой валюте</u>	<u>Итого</u>
III. <u>Положение на 30 июня 1993 года</u>			
a) <u>Обязательства и взносы</u>			
Итого, обязательства и взносы (1982-1993 годы)	2 588 060	4 425 959	7 014 019
<u>Минус:</u> депонированные средства по обязатель- ствам/взносы	2 270 569	3 020 742	5 291 311
<u>Минус:</u> чистые убытки по обязательствам в связи с операциями по обмену валют	<u>9 557</u>	<u>1 403 339</u>	<u>1 412 896</u>
Невыплаченные суммы по обязательствам	<u>307 934</u>	<u>1 878</u>	<u>309 812</u>
b) Депонированные средства по обязательствам и взносы			
<u>Минус:</u> убытки в связи с операциями по обмену валютной кассовой налич- ности	141 719	380 453	522 172
<u>Минус:</u> общая сумма расходов (1982-1993 годы)	<u>1 859 959</u>	<u>2 627 024</u>	<u>4 486 983</u>
Остаток, за исключением невыпла- ченных объявленных взносов, на 30 июня 1993 года	<u>268 891</u>	<u>13 265</u>	<u>282 156</u>
